

## DAFTAR ISI

<b>LEMBAR JUDUL</b>	
<b>LEMBAR PERSETUJUAN</b> .....	ii
<b>LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI</b> .....	iii
<b>LEMBAR PENGESAHAN</b> .....	iv
<b>SURAT KETERANGAN LAYAK SIDANG</b> .....	v
<b>MOTTO DAN PERSEMBAHAN</b> .....	vii
<b>ABSTRAKSI</b> .....	viii
<i>YOUSHI</i> .....	ix
<i>GAYOU</i> .....	x
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	xiii
<b>DAFTAR ISI</b> .....	xv
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	xx
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	1
A. Latar Belakang Masalah .....	1
B. Rumusan dan Fokus Masalah .....	6
C. Tujuan dan Manfaat Penelitian .....	6
D. Definisi Operasional .....	7
E. Sistematika Penulisan .....	8
<b>BAB II LANDASAN TEORI</b> .....	10
A. Tentang Semantik .....	10

1. Definisi Semantik .....	10
2. Konsep Makna .....	12
3. Jenis-jenis Makna .....	12
a. Makna Leksikal.....	12
b. Makna Gramatikal .....	12
c. Makna Referensial .....	13
d. Makna Nonreferensial.....	13
e. Makna Denotatif .....	14
f. Makna Konotatif .....	15
g. Makna Konseptual .....	16
h. Makna Asosiatif.....	16
i. Makna Kata.....	17
j. Makna Istilah .....	18
k. Makna Idiom.....	18
l. Makna Peribahasa.....	19
B. Tentang Idiom ( <i>Kanyouku</i> ).....	20
1. Definisi Idiom.....	20
2. Tipe Idiom .....	21
3. Klasifikasi Idiom .....	24
C. Konsep Majas .....	25
1. Definisi Majas.....	25
2. Jenis-jenis Majas.....	25
a. Majas Perbandingan.....	25

1) Majas Perumpamaan.....	25
2) Majas Metafora.....	26
3) Majas Personifikasi.....	26
b. Majas Pertentangan.....	26
1) Majas Hiperbola.....	26
2) Majas Litotes.....	26
3) Majas Ironi.....	27
c. Majas Pertautan.....	27
1) Majas Metonimia.....	27
2) Majas Sinekdoke.....	27
3) Majas Kilatan/alusi.....	28
4) Majas Eufimisme.....	28
3. Gaya Bahasa (Majas) Idiom.....	28
a. Metafora ( <i>Inyuu</i> ).....	29
b. Metonimi ( <i>Kanyu</i> ).....	30
c. Sinekdoke ( <i>Teiyu</i> ).....	31
D. Tentang Warna.....	32
1. Definisi Warna.....	32
2. Citra “Warna” Dalam Masyarakat Jepang.....	33
a. Warna Biru.....	33
b. Warna Merah.....	33
c. Warna Kuning.....	33
d. Warna Hitam.....	34

e. Warna Putih.....	34
E. Penelitian Relevan .....	34
<b>BAB III METODOLOGI PENELITIAN .....</b>	<b>36</b>
A. Metode Penelitian .....	36
1. Waktu dan Tempat Penelitian.....	37
2. Jenis Penelitian .....	38
B. Prosedur Penelitian .....	39
1. Tahap Persiapan.....	39
2. Tahap Pelaksanaan.....	39
3. Tahap Pelaporan .....	40
C. Teknik Pengumpulan Data.....	40
D. Teknik Analisis Data .....	41
E. Sumber Data .....	42
<b>BAB IV ANALISIS DATA .....</b>	<b>43</b>
A. Paparan Data .....	43
B. Analisis Data.....	45
C. Interpretasi Data.....	81
<b>BAB V KESIMPULAN DAN SARAN .....</b>	<b>83</b>
A. Kesimpulan .....	86
B. Saran.....	88
<b>DAFTAR ACUAN.....</b>	<b>89</b>
<b>LAMPIRAN</b>	

## **DAFTAR RIWAYAT HIDUP**

## DAFTAR TABEL

Tabel 1. Perbedaan Idiom Penuh dan Idiom Sebagian dalam Bahasa Indonesia..	23
Tabel 2. Perbedaan Idiom Penuh dan Idiom Sebagian dalam Bahasa Jepang ...	23
Tabel 3. Tabel Jadwal Penelitian .....	37
Tabel 4. Tabel Paparan Data .....	43
Tabel 5. Tabel Interpretasi Hasil Penelitian.....	81